

# Fraňkova Uniová Kapela

poslouží vám  
**PRI KAŽDÉ PŘÍLEŽITOSTI**

při pohřbu, plezu, svatbě, různých slavnostech a pod. Na přání poslouží hudbou smyčcovou nebo plečovou. Nejlepší výběr českých i amerických kapek. Při každé potřebě hudby obraťte se na

**JOHNA FRANKA, kapelníka,** 70. 45 ulice, SOUTH OMAHA, Neb. Tel. South 1503. Nes. tel. South 503

# Live Stock National Bank

24. a N ul., South Omaha.  
**MAJETEK \$1,000,000.00**

**ÚŘEDNÍCI A ŘIDITELÉ:**  
C. F. McCREW, prezident.  
T. E. GLEDHILL, místopředseda.  
L. M. LORD, pokladník.  
E. L. HOWE.  
A. H. BERGQUIST.  
4 proc. úroků na časové vklady.  
U nás se mluví česky.

# The Packers National Bank

Můžete se na Packers National banku spohebnosti, že s Vámi bude v každém ohledu pracovat pro dobro vašeho obchodu neb vašich zákazníků. Pro tu práci banka ta taky zde je : : : : :  
JOHN E. COAD, prezident.  
A. W. TRUMBLE, místo-předseda.  
J. P. COAD, JR., místo-předseda.  
W. A. JOHNSON, kasír.  
HARRY E. TRUMBLE, výp. kasír.  
T. J. SHAWHAN, výp. kasír.  
**SOUTH OMAHA - NEBRASKA**

## So. Omaha

Bratři a sestry spolku Českie, č. 11, C. S. D. P. J. — Timto jste žádáni, by se každý bratr a sestra dostavili do schůzky ve středu dne 8. března, neb jest důležitá jednání na pořadu. Je proto nutno, by každý byl přítomen.  
**Adolf Zezulák, taj.**

Zima se blíží a chcete-li se dobře ohřát a ušetřit peníze na palivu, kupte si nová kamna od **JOSEFA PÍPALA,** 168. Jiřího 21. ulice, South Omaha. Kuchyňská kamna "Rangers" od 10 do 50 dollarů. Rovněž jest jednatel pro vytápění kamna "Monitor Radiator"; spouštějí polovinu uhlí a vydávají více tepla, nežli každý jiný druh kamen. Cena dle velikosti, 25 až 52 dol. Přijďte se na ně podívat. Hojný výběr a vzorná obsluha.

Černoška Georgía Wattsová ze South Omahy, jež teprve nedávno byla porotou distriktního soudu shledána nevinnou v případě, ve kterém zabila jistou ženu, o které tvrdila, že jí odloučila lásku jejího muže, je před distriktním soudem opět. Tentokrát je žalobkyní sama a domáhá se \$10,000 odškodného proti Sam Jonesovi z 28. a U ul., na jehož majetku a síce na rozpučeném a vyhloubeném, zábradlím neopatřeném chodníku padla a utrpěla vážné zranění.

Každý, kdo chce mít různou zednickou práci na obydlí svém co nejlépe provedenou, ať se s plnou důvěrou obrátí na **VÁC. SVATOŠE,** 486. Jiřího 21. ul., So. Omaha. Tel. South 2528.

Hotoví též chodníky cihelné i cementové a za spokojenost v každém ohledu ručí.

V páteční zvláštní schůzi městské rady byli ustanoveni soudci a klerkové pro volbu do školní rady, které se budou konatí příští úterý t. j. dne 28. února t. r. V 1. wardé pro 1. precíntk ustanoven kraján J. E. Bednář a pro 2. precíntk Fr. Dwořák. Ve

## VYSLOVENÍ SOUBRASTI.

Způsobem tímto vyslovujeme svou nejpřímější a hlubokou ctěnou soustrast milovanému spoluzemci, paní **Anně Polivkové** nad náhlou ztrátou jejího drahého syna **Edwarda.** Veliká bolest Tvoje, milá sestro, dotkla se srdcí našich a věř, že všichni s Tebou upřímně cítíme zármutek Tvůj. Kéž všehojivý čas brzy zmírní bolest Tvoji!  
**Za Háj Palmové Dřevy,** číslo 7, W. C., **Katerína Krejčí,** před.  
**Stazie Cadeková,** taj.  
So. Omaha, 21. února 1911.  
31-1C

## SRDEČNÉ BLAHOUPŘÁNÍ K SMATKU

milé sestře **ANZEOR NOSKOVÉ** s panem **A. MENOŠKEM.** Hadost, blaho, stále štěstí, peněz, Měnuška též svých dost a soud štěstí vám vstříbí a s též nadějí věk pro radost.  
To vše, že chci v krátké době a sáti titul "stříbrkové", s klobouk sedce přejí Tobi bratři J. — V. —  
**NOSKOVÉ**  
V No. Omaha, dne 21. února 1911.  
31-1C

## Nejstarší česká společnost!

Chcete-li správně a poctivě obsloužit, pak navštivte valky i maloobchod doleji jmenované firmy:  
**s dřívím, cementem a veškerým stavebním materiálem,** za kteréž zaplatíte méně, než kdekoliv jinde. Dále mohou Vám posloužiti **uhlím všeho druhu** a nejlepší jakosti za nejmírnější ceny. Obrátte se a nejistěti důvěrou na uvedenou firmu, v níž zastoupeni jsou všichni krajané a bude Vám ochotně a poctivě poslouženo.  
**Prohlásvte si s F. J. Fitiem.**

## Crosby - Kopietz Casey Co.

Úřadovna č. 335 N. 24. Street, SOUTH OMAHA.  
**Win. J. Brennan, předseda.**  
**Fr. J. Fitiel, místopředseda.**  
**Frank Koutský, tajemník.** 261f

spolili. Konšel Tutach zkonšel při té příležitosti též tvrdost páfezu a poněvadž páfez pochází z doby "Jaroníra", jest tak vysehlý, že zmíněný konšel nese toho zůnakku ze způsobu bambulky na nose. Nevěříte-li, jděte se naň podívat. I některé paňsaminky odpýkaly své hlšky na páfezu. Byla to vůbec junda k neposádní a všichni rozeházeli se až k ránu. Pořádající výbor jest s výsledkem jak očekávil spokojen. I Dominik prý dostal "bařtonů". (To bezpochyby proto, že nebyl v úředním kvádru.)

Kdo chce dobré a zaručené zboží, měl by vždy nejdříve zajít do **JOHN LARSEN** železářského obchodu, číslo 415 severní 24. ulice.

Vařící kamna, plynová kamna, veškeré zboží v obor železářský sps. dále, jakož i stavební materiál pouze té nejlepší jakosti. Obsluha vzorná a zvláště Čechům zaručena. Správky kamen vyřizují se rychle a levně. Krajany k úplné spokojenosti obslouží český kerk **George Šubert.** 431f

Již příští úterý, 28. t. m., odhývány budou předvolby do úřední nominování kandidátů pro úřad školní rady. Na lístku republikánském uchází se o nominaci kraján P. Boh. Horáček a na lístku demokratickém uchází se o znovunavržení nynější předseda školní rady, kraján p. Rud. Ye-chout. Odporovateli oba zručené krajany jest zbytečno, poněvadž je všichni známe co muže schopné k zastávání úřadu, o který se ucházejí. Připomínáme jen našim krajanům voličům obou stran, aby na ně pamatovali a zasludili se o jejich vítězství při předvolbách a pak to bude již snadnějším, zvoliti třeba oba do úřadu, o který se ucházejí. Naše South Omaha jest daleko pověstná mezi krajany tím, že to jest jedině místo prvé třídy, kde Čechové tak zastoupeni jsou v úřadech a naší povinností jest, povést tuto si udržeti.

Během příštího týdne dostanete u Jos. Šterby, 2014—16 Q ul. zimní prádlo mužské a čepice za pakatel — pouhých 39 centů kus, pokud zásoba stačí. Hleďte, ať se zaopatříte!  
— Již příští pondělí máte příležitost posmaknouti si na játerníčkách, vyráběných členkyňmi spolku Nanebevezeti Panny Marie, při jichž zářavé v den ten pořádané. Jděte a sáhnete jich co nejvíce; bude to u Fraňka.

Nejvhodnějším místem k nakoupení krásného a trvanlivého nábytku jest **HOME FURNITURE CO.,** 535-527 No. 24th & I. St. Prodáváme veškerý nábytek o 20 procent levněji než v Omaze a to za hotové a neb na výhodné splátky. Převážíte se!  
— Velký výprodej po příchodu 10 dnů. — Během vyprodali zim-

ní zboží a získali místo pro naše jarní zásoby, které každým dnem již dostáváme, budeme vyprodávati zimní zboží bez ohledu, zač bylo koupeno, tak lacino, bychom přiměli své zákazníky koupiti si své zásoby pro příští zimu v tomto výprodeji. Uvádíme zde pouze několik z našich mnoha láci: Ženské celovlnné spodní prádlo bylo \$1.00, nyní 50c; ženské krásné polovlnné spodní prádlo bylo 75c, nyní 29c; dětské a chlapecké spojené spodní prádlo bylo 75c, nyní 39c; vlnné spojené prádlo pro holky bylo \$1.00, nyní 50c; dětské spodní žluté prádlo bylo 25c, nyní 15c; dětské vlnné punčochy byly 35c a 25c, nyní 15c pár; dětské kabáty byly až \$3.00, nyní \$1.39; kabáty pro děti, holky a chlapečky byly až \$5.00, nyní však \$1.94; kabáty pro děti a holky byly až \$15.00, nyní za \$5.00; ženské kabáty byly až \$10.00, nyní za \$4.24; ženské kabáty byly až \$10, nyní \$7.25; různé jakety a kejšy od 25c nahoru; chlapecké "sweaters" byly 50c, nyní 19c; zimní čepice pro holky, chlapečky a muže byly až 75c, nyní 15c; mužské spodní prádlo bylo 50c, nyní 25c a 29c; ženské a dětské teplé stře-vice byly až \$2.50, nyní za \$1.00 — a jiných mnoho a mnoho láci u J. V. VACKA na 24. mezi N a O ul., So. Omaha. 31-2C

## KRAJANŮM V SO. OMAZE.

Jelikož se blíží doba primárních voleb, kdy všemu voličstvu našeho města nastane povinnost hlasovat pro čekance, již se uchází o nominaci do školní rady, a ja sám kandidátem pro znovuzvolení do tohoto úřadu, podávám následující přehled své činnosti za dobu mého působení v tomto úřadě. Nečiním tak z důvodu, že bych se chtěl chlubit neb honosit službou, kterou bych byl veřejnosti (a zvláště našim krajanům) prokázal. Chtěl pouze obeznámit čtenáře tohoto listu s poměry, které panovaly, když jsem byl předsedou třími léty do úřadu tohoto zvolen a se změnou, která byla od té doby učiněna. Pak mohou soudit pro sebe sami, jak svědomitě jsem vše konal pro důvěru, kterou ve mne složili, a jak hoden jsem jejich další podpory.

Ačkoli Čechi tvoří velkou část našeho obyvatelstva a platí řádně svůj podíl daní a pod., přece ze 150 učitelů a učitelů, školní radou dříve zaměstnaných, byla pouze jen jedna česká učitelka. — Tohoto roku jest zaměstnáno pět českých učitelů a sice slečna Julie Bednářová a Josephina Durassová v High School; sl. Bertha Nováková, bývalá principálka ve Washington škole; sl. Mae Truxova v Brown Park škole a sl. Rosa Fiala v Madison škole. Vedle toho český právník Bednář jest říditelem večerních škol.

Mimo učitelské síly školní rada dále zaměstnává asi 18 školníků a jiných dělníků, mezi kterými též na začátku mého úřadování byl jen jeden Čech. Dnes jich tam čítáme sedm a sice: Joe Demil a Anton Kubát v Jungman škole; Jan Vávra a Václav Házka v Brown Park; Henry Rataj v Madison; Ed. Svátek ve Franklin a John Fienec v Central škole. Dle této zprávy mohou krajané soudit, jak nedostatečně byl jejich zájem zastoupen dříve a jak je zastoupen nyní.

Finanční zpráva, která byla radou vydána v sobotu, ukazuje pak, že peněžní stav rady je stavem prvňého řádu i přes lamentaci některých republikánů. Číslice níže uvedené mluví samy za sebe a dokazují, že rada vykonala velmi mnoho dobrého. Tohoto roku, jak zpráva uvádí, bylo třeba více peněz, poněvadž bylo nutno vyřáti plat učitelských sil, principálů, superintendenta, poněvadž zřizovny a vyhazovny byly spatrovny, na 42. a H postavena

byla moderní cihelná školní budova, poněvadž vzrůst žactva je obrovský a konečně poněvadž pro různé sekce stále jsou požadovány nové a nové večerní školy. Podrobná zpráva fondů 3. školního distriktu, kterým je So. Omaha, Neb., ode dne 1. července 1910 vykazuje:

Učitelský fond.....	\$108,463.87
Fond janitorů.....	15,000.00
Nábytek a zařízení.....	15,000.00
Pozemky, budovy a opravy.....	17,175.43
Různé.....	17,473.43
<b>Celkem.....</b>	<b>\$173,112.73</b>

Z fondu těch bylo warranty vzato do 31. ledna 1911:  
Učitelský fond.....\$108,463.87  
Měně jak 10 procent na taxu.....1,500.00

Warranty.....	\$106,963.87
.....	58,088.09
<b>Fond janitorů.....</b>	<b>15,000.00</b>
Měně jak 10 procent na taxu.....	1,500.00
.....	\$13,500.00
Warranty.....	7,375.00

Nábytek a zařízení.....	\$15,000.00
Měně jak 10 procent na taxu.....	1,500.00
.....	\$13,500.00
Warranty.....	12,200.85

Pozemky, budovy atd.....	\$17,175.43
Měně jak 10 procent na taxu.....	1,500.00
.....	\$15,675.43
Warranty.....	10,511.13

Různé.....	\$17,473.43
Měně jak 10 procent na taxu.....	1,747.34
.....	\$15,726.09
Warranty.....	12,491.94

Zhývá ve fondech 31. ledna 1911.....\$64,898.38  
Mohli bych podati další důkazy, ale doufám, že tyto postačí ujasnit voličstvu našeho města o tom, že jakožto předseda školní rady v minulém roce, jsem se svědomitě staral o jejich zájem a jejich prospěch. Jak dříve uvedeno, ucházím se opět o znovuzvolení do školní rady na demokratickém straně. Jsem osadníkem South Omahy po celých 27 let. Ucházím se o veřejný úřad za ten celý čas pouze jednou a to před třemi léty, kdy jsem obdržel o 200 hlasů více než kterýkoliv jiný kandidát, který se kdy ucházel o úřad v našem městě neb okresu. Doufám, že ti, kdož pro mne tenkrát hlasovali, nebyli sklamaní a že se budu moci spohebnout opět na jejich podporu. Primární volba se bude odhývat v úterý, dne 28. února. **Rudolph Ye-chout.**

**DR. J. W. KOUTSKÝ**  
LÉKAR A KANJOJČ.  
405 North 24th St., South Omaha.  
Ordinuje dopoledne v nemocnici a v úřadovně.  
Od 2 do 6 hodin odpoledne.  
Od 7 do 8 hodin večer.  
Phones: Office—South 3047;  
Res.—South 142.

## Ringer & Bednář, právníci a obhájci.

Úřadovna v Glasgow Block, 466c avenue 24. ulice.  
Krajané mají příležitost získat z každého vzorného občanství. Tel. South 973. — SO. OMAHA, NEBR.

## Dr. L. M. KING, ZUBNÍ LÉKAR.

V oboru svém jest vždy připraven každého vzorného občanství. Úřadovna dra. J. W. Keutelského, 405 No. 24. St., So. Omaha. Phone South 142.

## Přednáška o Kalifornii.

Česká Ústřední Kancelář v Omaze pořádala první přednášku o Kalifornii v Národní Síni v South Omaze v neděli večer, kterou uskótala se s velmi dobrým výsledkem. Síň byla tak naplněna, že byla sotva místo pro stání. **Fun. E. K.** Sinkule představil obecenstvu pana A. V. Koubu, který pocházel z našeho přednášky a vyvěřil poměry a budoucnost krajiny, kterou osazují. Na to vrženo bylo přes 200 krásných obrazů na plátno, znázorňujících krajinu, lesstvo, zahrady, vinice, města a budovy, sady oranžové, čemíní a pultovány ovoce atd., při čemž každý pozorně sledoval slova p. J. C. Robinsona z Kalifornie, který vysvětloval vše, jak obecnost krajiny rozvíjeno bylo. Nemálo zajímavá byla historická část z doby missí. Starodávné budovy a jich zříceniny, jakož i znázornění zvyků náboženských bylo velmi zajímavé. Přednáška podobně snad pořádána bude ve všech četnějších českých osadách.

Nejlepšími barvami a sice Pattonovými ku natírání domů, nábytku, podlah atd., poslouží vám vždy **F. J. HERMANSKÝ,** severozápadní roh 21. a Q ul., a sice v cenách těch nejmírnějších. Neopomíte se to nám přisvědčiti. 31f  
Každý, kdo potřebuje jakoukoliv práci zednickou, plástýřskou, jakož i veškeré práce cementové jako: cisterny, sklepy, chodníky a p., nechť se obrátí na zednického kontraktora **JOSEFA SVOBODU,** č. 1910 V ul., So. Omaha, Neb. Telefon So. 2596. Obdržíte práci první třídy, rychle a levně provedenou, za kterou se v každém ohledu ručí. 291f

## Oznámení úmrtí a dikůvzdání.

V hlubokém žalu svém oznamujeme všem přátelům a známým, že Všemohoucímu zalíbilo se povolati k sobě našeho miláčka **Jana Anderlíka,** který v útlém věku 10 měsíců dne 16. února zemřel a v sobotu 18. února na St. Marys hřbitově k věčnému odpočinku uložen byl.

Současné vyslovujeme naše nejsrdčnější díky paním J. Zadinové, Peroutkové, Kaňkové a Turkové za laskavou pomoc po dobu nemoci našeho miláčka. Další naše díky za krásné květinové dary Táboru Myrta, č. 922, R. N. A., Podp. Sokolů, Tyrš, č. 1., rodinám a přátelům pp. Kapalín, Zádina, Peroutka, Kaněk, Turek, Petříček, Semín, Simon, Fr. Kopecký, p. Al. Kofiskovi za slova útěchy v domě smutku, manželům Gloserevým a p. Jos. Gloserevi ml. za účastnoství při pohřbu a pohřbením Janda a Kofisko za vzorné vypravění pohřbu. 31-1C  
Nejsrdčnější díky!  
**JAN a JOSEFA ANDERLÍK, rodiče,**  
**TONIČKA, sestra.**  
So. Omaha, 20. února 1911.